

## جهت اطلاع رسانی

"بر اساس پیش نویس "مسکن برای افراد واجد شرایط تحت پوشش قانون مزایای پناهندگان در لایبزیگ به مدت دو سال است که مقامات شهر لایبزیگ بر روی طرح تغییر محل مسکن پناهجویان مشغول فعالیت می باشند آن چه در این طرح بیش از هر نکته ای دارای اهمیت می باشد تمرکززدایی است ، بدین مفهوم که ایجاد اقامتگاههای کوچکتر در مناطق مختلف. این طرح قرار است در ماه ژوئیه ۲۰۱۲ به تصویب در آید. بدین مناسبت گردهماییهای عمومی (در شوراهای مناطق شهر) از ۶ تا ۱۴ ژوئن برگزار خواهد شد (محل و مکان در اخر همین اعلامیه مندرج شده است) در این گرد همایی قرار است ساکنان شهر لایبزیگ را از این طرح مطلع سازند برای ما حائز اهمیت است می باشند و یا پرونده پناهندگی آنها در حال بررسیست از تا افرادی که در حال حاضر یا ساکن اقامتگاههای پناهندگی برنامه تغییر محل اقامت بطور کامل مطلع شوند. ما بدین منظور نکات اصلی و مهم این طرح را بطور خلاصه به اطلاع شما می رسانیم

### مکانها

هایم واقع در خیابان تورگار ۲۹۰ قرار است تا پائیز ۲۰۱۳ بسته شود

هایم واقع در گرونا ۲۲۰ که با ترن خط ۱۵ قابل دسترسیست هم چنان باقی خواهد ماند

پناهگاههای جدید زیرین تا سال ۲۰۱۳ ایجاد خواهند شد

<b>Straße</b>	<b>Stadtteil/ Lage</b>	<b>Größe/ Besonderheiten</b>
Markranstädter Straße 16/18	Plagwitz/ Westen	40 Plätze, Ersatz für Torgauer Straße 290
Am langen Teiche 17 / Cradfelder Str. 12	Portitz/ Nord-Ost	ca. 50 Plätze, Ersatz für Torgauer Straße 290
Pittlerstraße 3-7 / Pferdnerstraße 16	Wahren/ Nord-West	70 Plätze, Ersatz für Torgauer Straße 290
Eythstraße 3	Eutritzsches/ Norden	30 Plätze, Ersatz für Torgauer Straße 290
Pögnerstraße 14	Schönefeld/ Nord-Ost	40 Plätze, Ersatz für Torgauer Straße 290
Bornaische Straße 215	Dörlitz-Dösen/ Süden	35 Plätze, Ersatz für Torgauer Straße 290
Weißdornstr. 102	Grünau/ Westen	Bis 250 Plätze für neue Flüchtlinge, soll schon dieses Jahr genutzt werden

( در جدول بالا در اولین ستون نام خیابان در جدول میانی نام محله و در ستون آخر بزرگی) مثلاً برای ۴۰ مکان و اینکه جایگزین کدام هاید شده است

در ستون آخر مربوط به خیابان و ایسدورن ۱۰۲ واقع درگرونا آمده است که ۲۵۰ مکان برای پناهندگان جدید تا پایان امسال مورد استفاده قرار خواهد گرفت

### آنچه که قرار است تغییر بکند بقرار زیر می باشد

□ افزایش فضای زندگی از ۶ مترمربع به ۷،۵ مترمربع برای هر فرد

حداکثر دو نفر یک اتاق مشترک خواهند داشت، اما اگر یک خانواده باشند سه نفر یک اتاق مشترک به اعضای یک خانواده یک آپارتمان تعلق می گیرد

در هر آپارتمان حمام، توالت و آشپزخانه مجزا موجود است

در اقامتگاههای جدید رادیو، تلویزیون و تلفن موجود می باشد

در این اقامتگاهها کمک و مراقبتهای اجتماعی ارائه خواهد شد

شما می توانید برای کسب اطلاعات بیشتر به صفحه وب سایت ما به آدرس زیر مراجعه نمایید

[www.menschen-wuerdig.org](http://www.menschen-wuerdig.org)

و یا با این امیل آدرس بطور مستقیم با ما ارتباط حاصل نمایید

[Menschen-wuerdig@googlemail.com](mailto:Menschen-wuerdig@googlemail.com)